



**BOSCH**



**Regisztrálja**  
készülékét most a  
MyBosch online felületen,  
és szerezzen ingyenes  
előnyöket:  
[bosch-home.com/welcome](https://bosch-home.com/welcome)

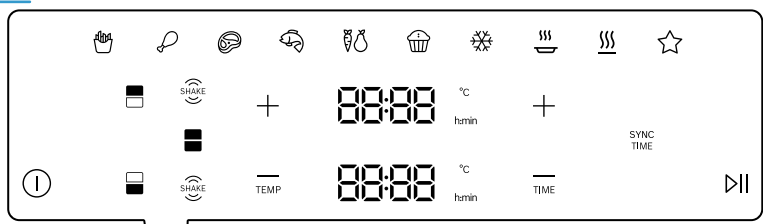
# Air Fryer Double Stack Drawer

Serie | 6

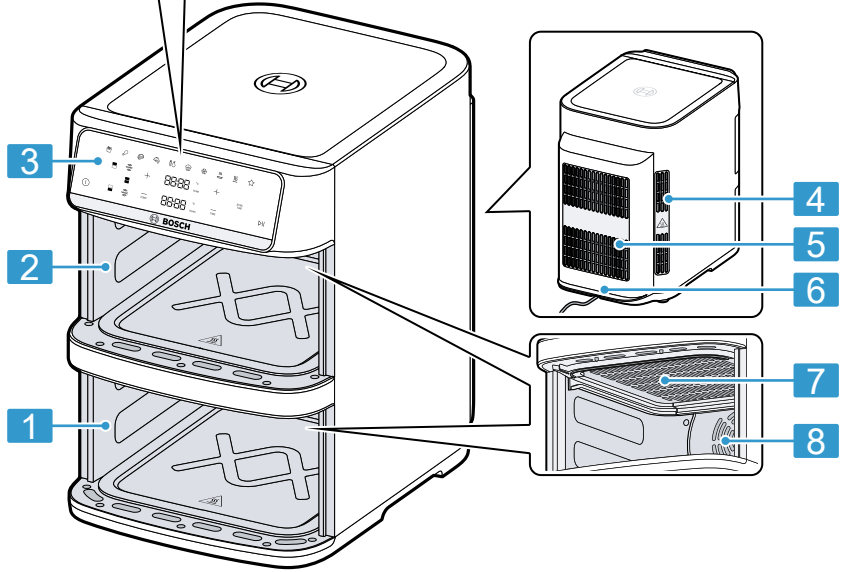
MAFD6...

[hu] Használati útmutató

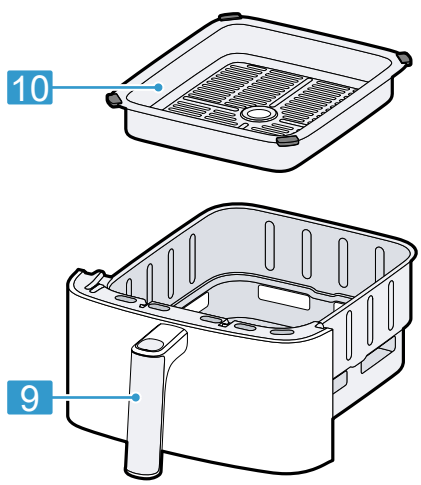



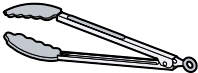


**A**

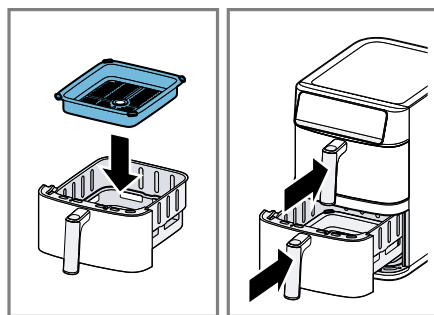


**B**

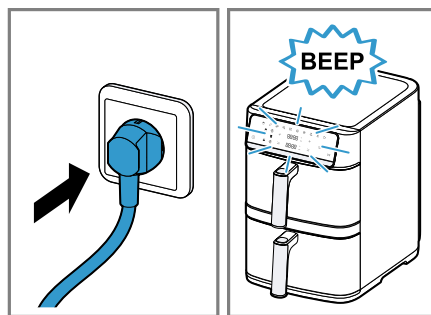


|          |   |                       |
|----------|---|-----------------------|
| <b>1</b> |   | MAFD661B4, MAFD661B4G |
| <b>2</b> |  | MAFD661B7, MAFD661B7G |

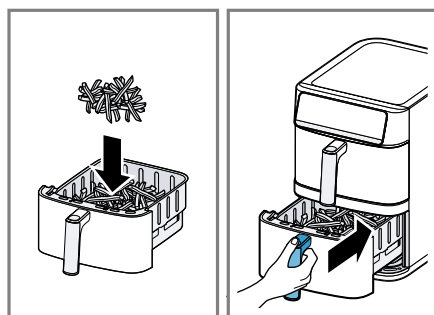
**2**



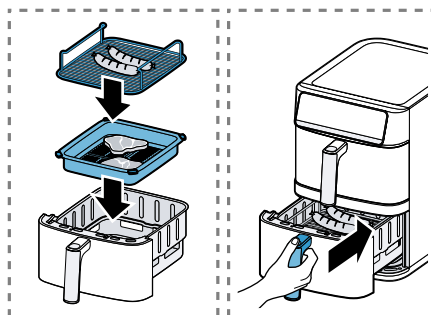
**3**



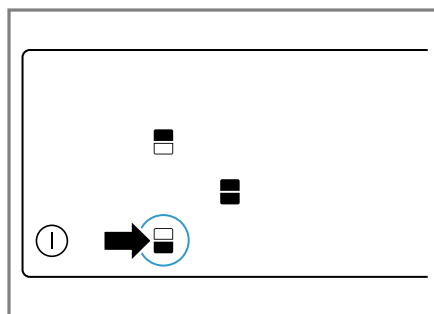
**4**



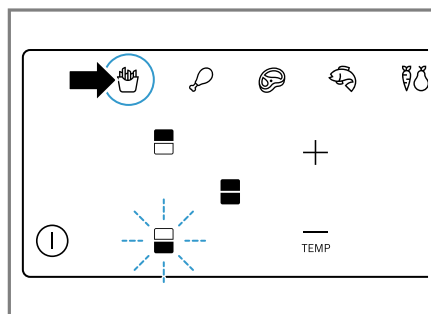
**5**



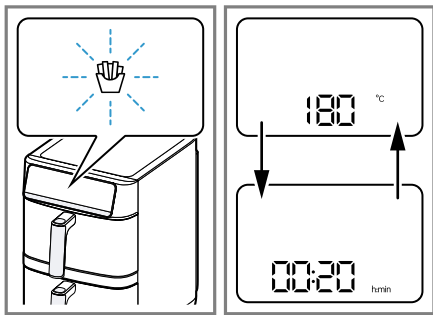
**6**



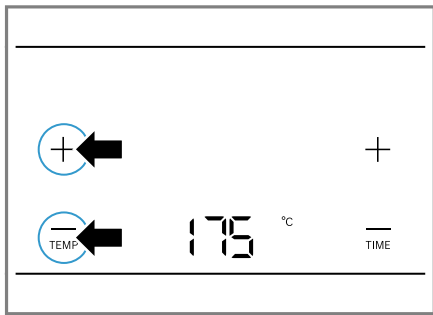
**7**



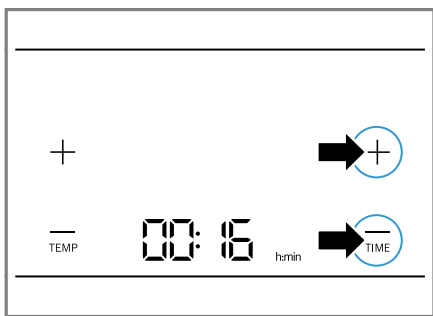
**8**



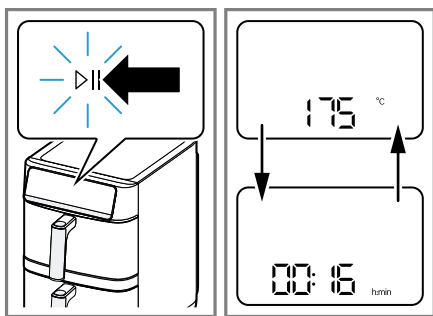
9



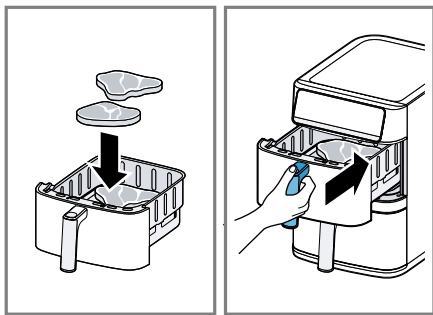
10



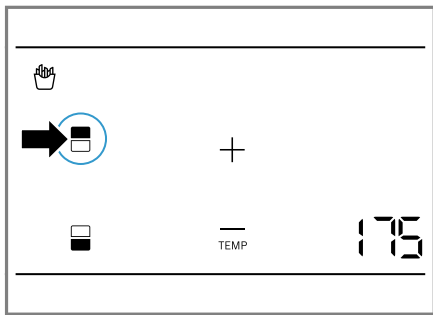
11



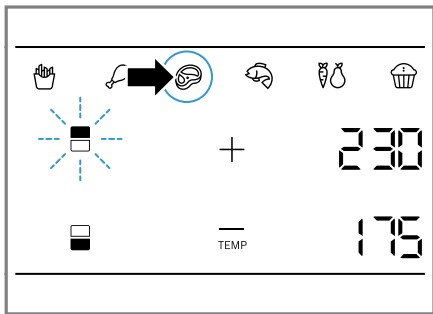
12



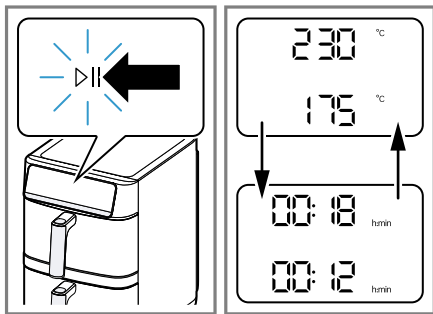
13



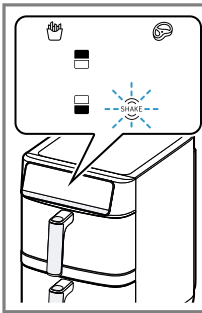
14



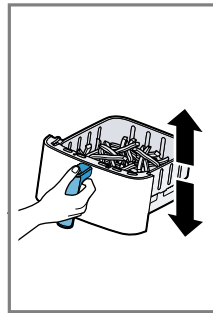
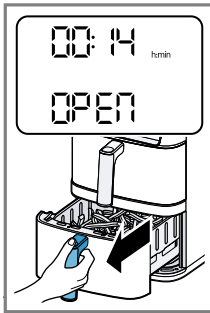
15



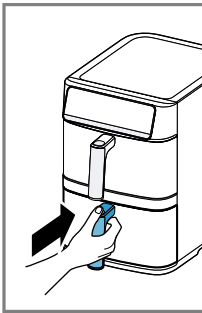
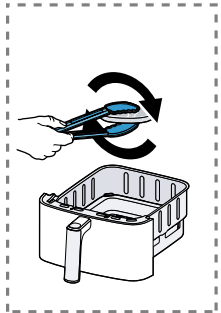
16



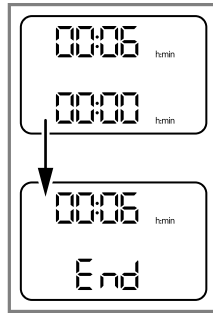
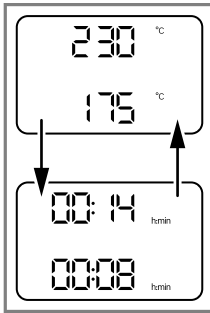
17



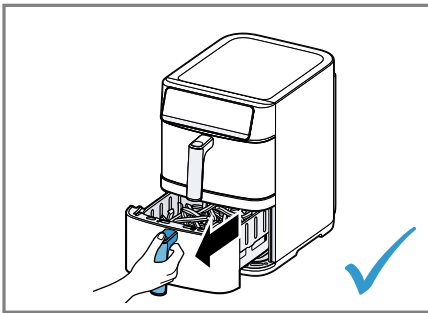
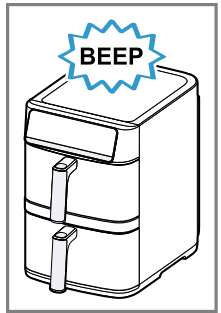
18



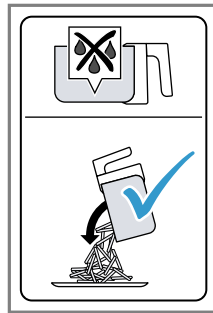
19



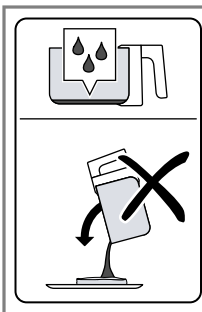
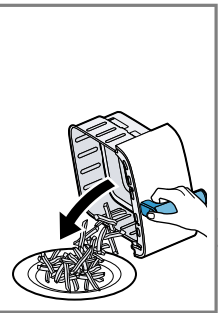
20












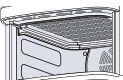



21



22



23

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
|     | ✓   | ✓   | ✗   | ✗   | ✗   | ✗   | ✗   | ✗   |
|     | ✓   | ✓   | ✗   | ✗   | ✗   | ✗   | ✓   | ✗   |
|  2x | ✓   | ✓   | ✗   | ✗   | ✗   | ✓   | ✓   | ✓   |
|  2x | ✓   | ✓   | ✗   | ✗   | ✗   | ✓   | ✓   | ✓   |
|     | ✓   | ✓   | ✗   | ✗   | ✗   | ✓   | ✓   | ✓   |

## Biztonság

- Gondosan olvassa el ezt az útmutatót.
- Őrizze meg az útmutatót és a termékinformációkat a későbbi használat céljára, vagy az újabb tulajdonos számára.

A készüléket csak a következőkre használja:

- eredeti alkatrészekkel és tartozékokkal.
- melegítésre, párolásra, sütésre és forró levegővel történő sütésre.
- működését felügyelve.
- a háztartásban általános feldolgozási mennyiségekhez és feldolgozási idő erejéig.
- a háztartásban és az otthoni környezet zárt helyiségeiben, szobahőmérsékleten.
- legfeljebb 2000 méter tengerszint feletti magasságig.

A készüléket, ha nem használják, ha nincs felügyelet alatt, a tisztítás előtt és meghibásodása esetén mindig le kell csatlakoztatni a hálózatról.

Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel, illetve kevés tapasztalattal és/vagy ismerettel rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett, vagy ha megtanították nekik a készülék biztonságos használatát és megértették a lehetséges veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem, ill. csak 8 év felett, kizárólag felügyelet mellett végezhetik.

8 évnél fiatalabb gyerekeket ne engedjen a készülék és a csatlakozóvezeték közelébe.

- ▶ Soha ne használjon megsérült készüléket.
- ▶ Soha ne használjon olyan készüléket, amelynek a felülete repedt vagy törött.
- ▶ Miközben a készüléket leválasztja az elektromos hálózatról, soha ne a hálózati csatlakozóvezeték húzza. Mindig a hálózati csatlakozóvezeték dugóját húzza.
- ▶ Ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték megsérült, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozódugóját, vagy kapcsolja le a biztosítékszekrényben lévő biztosítékot.
- ▶ A készüléket csak az adattáblán megadottak szerint csatlakoztassa és üzemeltesse.
- ▶ A készüléket csak szabályszerűen felszerelt, földelt csatlakozóaljzaton át csatlakoztassa a váltakozó áramú hálózatra.
- ▶ A házi villamos hálózat védővezető-rendszere legyen szabályszerűen beszerelve.
- ▶ A készülék ellátásához soha ne használjon külső kapcsolóberendezést, pl. időkapcsolós órát vagy távvezérlést.
- ▶ A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.
- ▶ A készülék javításához csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.
- ▶ Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, a gyártó vevőszolgálat vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.
- ▶ A készüléket és a hálózati csatlakozóvezetékét soha ne merítse vízbe, ne tisztítsa mosogatógépben.
- ▶ A készüléket csak zárt helyiségben használja.
- ▶ A készüléket ne tegye ki nagy hőnek és nedvességnek.
- ▶ A készülék tisztításához ne használjon magasnyomású vagy gőzsugaras tisztítógépet.
- ▶ A hálózati csatlakozóvezeték soha ne érintkezzen a készülék forró részeivel vagy hőforrásokkal.
- ▶ A hálózati csatlakozóvezeték soha ne érintkezzen hegyes és éles szélű tárgyakkal.
- ▶ A hálózati csatlakozóvezetékét soha ne törje meg, ne nyomja össze, ne változtassa meg.

- ▶ A készüléket soha ne állítsa rá forró felületre vagy annak közelébe.
- ▶ Soha ne helyezze a készüléket éghető anyagokra vagy azok közelébe, pl. függönyök vagy asztalterítők.
- ▶ Mindig tartson legalább 10 cm biztonsági távolságot a falaktól és más tárgyaktól, hogy elkerülje a felforrósodást.
- ▶ Soha ne takarja le a készüléket, és ne tegyen rá más tárgyakat.
- ▶ Ne tároljon, ne tartson tárgyakat a kosárban vagy a sütőrekeszben.
- ▶ A készülékre a használat során állandóan ügyelni kell!
- ▶ Soha ne tegyen olajat vagy zsírt a kosárba.
- ▶ Soha ne melegítsen a készülékben olyan élelmiszert, amely erős alkoholt vagy más gyúlékony összetevőt tartalmaz.
- ▶ Ügyeljen a megengedett maximális töltési mennyiségre. Soha ne töltsön be annyi élelmiszert, hogy az a kosár felső széléig érjen.
- ▶ Ne használjon rögzítetlen sütőpapírt vagy könnyű hozzávalókat, amelyeket a ventilátor beszívhat, például száraz fűszernövényeket.
- ▶ Ha sötét füst jön ki a készülékből, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozódugót. A kosarat csak akkor vegye ki, ha már nem képződik füst.



- ▶ A készülék üzem közben felforrósodik. Soha ne érjen a forró felületekhez.
- ▶ Tisztítás vagy szállítás előtt hagyja lehűlni a készüléket.
- ▶ Soha ne nyúljon a forró sütőtérbe.
- ▶ Soha ne érjen hozzá csupasz kézzel a forró grillrácshoz. Használjon megfelelő segédeszközt, például edényfogó konyharuhát vagy fűzőeszközt.
- ▶ Legyen óvatos, amikor kiveszi a kosarat, mert forró levegő és forró gőz távozhat.
- ▶ Ne hajoljon a készülék fölé.
- ▶ Mindig tartsa távol kezét és arcát a szellőzőnyílásoktól.
- ▶ A sérülések elkerülése érdekében a készüléket kizárólag rendeltetészerűen használja.
- ▶ Tartsa be a tisztítási előírásokat.
- ▶ Az élelmiszerekkel érintkező felületeket minden használat előtt tisztítsa meg.
- ▶ Az akrilamid képződésének megelőzése érdekében az élelmiszert ne süsse túl sötétre, és a megégett részeket távolítsa el.
- ▶ Friss burgonyát soha ne melegítsen 180 °C fölé.

## Dologi károk elkerülése

- ▶ Ne használjon éles, hegyes vagy fémes fűzőeszközöket. Csak fa és hőálló műanyag fűzőeszközöket használjon.
- ▶ Miután kiszedte az ételleket, ne hagyja a konyhai fogót a forró sütőkosárban, vagy ne tegye más forró felületre.
- ▶ Soha ne helyezze a forró kosarat hőre érzékeny felületre. Használjon hőálló felületet, például edényalátétet.
- ▶ Soha ne hagyja a kosarat félig nyitva a készülékben, hogy így elkerülje az erős hő hatására bekövetkező károsodást vagy a kosár kiesését. Mindig teljesen vegye ki vagy teljesen tolja be a sütőkosarat a készülékbe.
- ▶ Soha ne töltsön vizet vagy más folyadékot a kosárba.
- ▶ A grillrácst soha ne használja a mikrohullámú sütőben.

## Ismerkedés

### Áttekintés

Kicsomagolás után ellenőrizze az összes alkatrészt szállítási károk tekintetében, valamint a szállítmány teljességét.

→ *Ábra 1*

|          |                            |
|----------|----------------------------|
| <b>A</b> | Alapgép                    |
| <b>B</b> | Sütőkosár, 2 darab         |
| <b>1</b> | Alsó sütőtér               |
| <b>2</b> | Felső sütőtér              |
| <b>3</b> | Kezelőfelület              |
| <b>4</b> | Légkivezető nyílás         |
| <b>5</b> | Légbeömlő nyílás           |
| <b>6</b> | Hálózati csatlakozóvezeték |
| <b>7</b> | Fűtőelem fedele            |

|    |            |
|----|------------|
| 8  | Ventilátor |
| 9  | fogantyú   |
| 10 | Rostély    |

### Modelltől függő tartozékok

Modelltől függően a szállítási terjedelem további tartozékokat tartalmaz.

→ *Ábra 2*








|   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | Grillrács, 2 darab |
| 2 | Konyhai fogó       |

### Kezelőfelület

Itt találja a kezelőfelület áttekintését.

**Megjegyzés:** A gombokat ujjával, konyhai kesztyű nélkül működtesse. Ne nyomja meg a gombokat tárggyal, például fakanállal.

### Kijelzőelemek és funkciógombok

|  |   |
|--|---|
|  | Be/ki<br>A készülék be- és kikapcsolása                   |
|  | Indítás/Szünet<br>Ételkészítés indítása vagy megszakítása |
|  | Felső kosár kiválasztása                                  |
|  | Alsó kosár kiválasztása                                   |
|  | → <b>"MATCH funkció", Oldal 11</b>                        |
|  | → <b>"SYNC funkció", Oldal 11</b>                         |
|  | → <b>"SHAKE kijelző", Oldal 9</b>                         |





|      |  |
|------|--|
| TEMP | Hőmérséklet-beállítás<br>A hőmérsékletet növelje a +, és csökkentse a – érintőgombbal. Beállítási tartományok (programtól függően):              |
|      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 205-230 °C 1-30 percig</li> <li>■ 85-200 °C 1-60 percig</li> <li>■ 40-80 °C 1 perc - 8 óráig</li> </ul> |

|      |   |
|------|---|
| TIME | Időbeállítás<br>Az elkészítési időt növelje a +, és csökkentse a – érintőgombbal. Beállítási tartományok (programtól függően):                      |
|      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1-30 perc 205-230 °C-on</li> <li>■ 1-60 perc 85-200 °C-on</li> <li>■ 1 perc - 8 óra 40-80 °C-on</li> </ul> |


### Kijelző

A készülék két külön kijelzővel rendelkezik a felső és alsó kosárhoz.


| Kijelzés   | Leírás  |
|--|---|
|  | Ha a <b>h:min</b> világít, a kijelzőn megjelenik az idő órában és percben. A kijelzőn villog a kettőspont, amíg az ételkészítés folyik. |

| Kijelzés  | Leírás  |
|---|---|
|   | Ha a °C világít, a kijelzőn megjelenik a hőmérséklet.   |
|  | Az ételkészítés befejeződött.   |
|  | A sütőkosár ki van véve.  |
|  | Csak aktív <b>SYNC</b> funkció esetén. A rövidebb elkészítési idővel rendelkező sütőkosár az automatikus elkészítés megkezdésére vár. |

### Programgombok

| Szimbólum   | Program  |
|---|--|
|  | Hasábburgonya  |
|  | Szárnyasok   |
|  | Pirítás  |
|  | Hal  |
|  | Zöldségek  |
|  | Aprósütemény   |
|  | Felolvasztás   |
|  | Felmelegítés   |
|  | Melegen tartás                                       |
|  | → <b>"Személyre szabott MyFry program", Oldal 11</b> |

### SHAKE kijelző

 **SHAKE** villog bizonyos programoknál egy meghatározott idő után, és egy hangjelzés hallható.

Ha a felső vagy az alsó sütőkosár **SHAKE** kijelzője villog, rázza meg vagy fordítsa meg az ételt a megfelelő sütőkosárban. Így biztosítható, hogy az összes étel a sütőkosárban egyenletesen elkészüljön.

→ **"Étel rázása és forgatása", Oldal 10**

### Megjegyzések

- Ha az élelmiszereknek magas a nedvesség- vagy a zsírtartalma, a folyadék a sütőkosár aljára csöpög. Ha nem szeretné, hogy a folyadék kifolyjon a sütőkosár nyílásaiból, az élelmiszert főzőeszközzel fordítsa meg vagy vegye ki, és ne döntse meg a kosarat.
- Ha nem veszi ki és helyezi vissza a sütőkosarat, a kijelző a sütemény folyamat végéig villog, és egy hangjelzés hallható kb. 60 másodpercenként. A **Hasábburgonya** program használata esetén a kijelző kb. 5 perc elteltével kialszik.

### Az első használat előtt

#### A készülék tisztítása az első használat előtt

1. Távolítsa el a csomagolóanyagot.
2. Távolítsa el a matricákat és a fóliákat.

- Melegítse fel a készüléket élelmiszer nélkül egy jól szellőző helyiségben a legmagasabb hőmérsékleten 30 percig, majd hagyja lehűlni.
- Az első használat előtt tisztítsa meg az összes olyan alkatrészt, amely élelmiszerekkel érintkezik.

**Megjegyzés:** Az első használat során normális, ha enyhe füst vagy szag keletkezik.

## Kezelés

### A készülék előkészítése

- A készüléket egy stabil, vízszintes, sima és hőálló munkafelületre állítsa. Mindig tartson legalább 10 cm biztonsági távolságot a falaktól és más tárgytól.
- A rácsokat az ábra szerint helyezze a sütőkosarakba, és nyomja le azokat. Tolja be teljesen a sütőkosarakat a készülékbe.  
→ **Ábra 3**  
Soha ne használja a sütőkosarat rács nélkül.
- Dugja be a hálózati csatlakozódugót.  
→ **Ábra 4**
- Egy hangjelzés hallható, és a kezelőfelület rövid időre felvillan.
- ⓪ **Be/ki** és a szimbólumok a kosárkiválasztáshoz világítanak.

**Megjegyzés:** Ha kb. 10 percen belül nem történik beviteli művelet, a készülék kikapcsol, és a ⓪ **Be/ki** gomb halványan világít. A kosárválasztás újbóli megjelenítéséhez nyomja meg a ⓪ **Be/ki** gombot.

### Ételkészítés megkezdése egy kosárral

- Helyezze az ételt a sütőkosárba, és tolja be teljesen a kosarat a készülékbe.  
→ **Ábra 5**  
Soha ne töltsön be annyi élelmiszert, hogy az a kosár felső széléig érjen.
- Ha grillrácsot vagy két szinten szeretne ételt készíteni, a következőképpen járjon el:
  - ▶ Helyezze a rácsot a sütőkosárba.
  - ▶ Ha szükséges, tegye az ételt a grillrácsra.
  - ▶ Helyezze a grillrácsot a sütőkosárba.
  - ▶ Tegye az ételt a grillrácsra.
 → **Ábra 6**  
Ha mindkét szinten készít ételt, ne tegye túl sűrűn az ételt a felső szinten, mivel ez akadályozza a levegő áramlását az alsó szintre. Helyezze a vékonyabb vagy alacsonyabb sütési hőmérsékletet igénylő ételeket az alsó szintre.
- Válassza ki a sütőkosarat a kezelőfelületen, pl. az alsó sütőkosarat. ■  
→ **Ábra 7**
- Az alsó sütőkosár szimbóluma villog, és a programszimbólumok világítanak.
- A program nélküli ételkészítés elindításához hagyja ki a programválasztást, és állítsa be közvetlenül a kívánt értékeket.

- Adott program használatához nyomja meg a kívánt szimbólumot a kezelőfelületen, pl.

### ☞ **Hasáburgonya.**

→ **Ábra 8**

- ✓ A kiválasztott program szimbóluma villog, és a kijelző felváltva mutatja a programhoz előre beállított hőmérsékletet és elkészítési időt.  
→ **Ábra 9**
- 6. Az előre beállított hőmérséklet módosításához állítsa be a **TEMP** — vagy a + érintőgombbal a kívánt értéket.  
→ **Ábra 10**
- 7. Az előre beállított elkészítési idő módosításához állítsa be a **TIME** — vagy a + érintőgombbal a kívánt értéket.  
→ **Ábra 11**
- 8. Az ételkészítést indítsa a ▶ **Indítás/Szünet** érintőgombbal.  
→ **Ábra 12**
- ✓ A kiválasztott sütőkosár kijelzőjén felváltva jelenik meg a beállított hőmérséklet és a hátralévő főzési idő.

### Ételkészítés indítása a második sütőkosárral

A folyamatban lévő ételkészítéstől függetlenül bármikor elindíthat egy másik ételkészítést a második kosárban.

- Helyezze az ételt a második sütőkosárba, és tolja be teljesen a kosarat a készülékbe.  
→ **Ábra 13**
  - Válassza ki a második sütőkosarat a kezelőfelületen, pl. a felső kosarat. ■  
→ **Ábra 14**
  - ✓ A felső sütőkosár szimbóluma villog, és a programszimbólumok világítanak.
  3. Válasszon egy programot a második kosárhoz, pl. a ☞ **Pirítás**, és szükség esetén módosítsa az értékeket.  
→ **Ábra 15**  
A második kosárhoz ugyanazt a programot választhatja, mint az első sütőkosárhoz, pl., hogy időeltolással egy további adagot készítsen el.
  4. Az ételkészítést a második sütőkosárban a ▶ **Indítás/Szünet** gombbal indíthatja el.  
→ **Ábra 16**
  - ✓ A kijelzők felváltva mutatják a beállított hőmérsékletet és a hátralévő elkészítési időt mindkét kosár esetében.
- ### Étel rázása és forgatása
- Amikor a ☞ **SHAKE** funkció a felső vagy alsó sütőkosárnál villog, vegye ki a megfelelő sütőkosarat a készülékből.  
→ **Ábra 17**
  - ✓ Az ételkészítés szünetel és a sütőkosár kijelzőjén **OPEN** jelenik meg, amíg a sütőkosár ki van véve.
  2. Rázza meg az ételt a kosárban. A nagy vagy kétnyeres ételeket fa vagy hőálló műanyag főzőeszközzel fordítsa meg.  
→ **Ábra 18**

### 3. Tolja be teljesen a sütőkosarat a készülékbe.

→ **Ábra 19**

- ✓ Az elkészítés automatikusan folytatódik, és a kijelzőn felváltva jelenik meg a beállított hőmérséklet és a hátralévő idő.

### Az elkészült étel kivétele

1. Amikor az ételkészítés a felső vagy az alsó sütőkosárban befejeződött, villog a kosár kijelzőjén az a **End** jelzés, és egy hangjelzés hallatszik.

→ **Ábra 20**

2. Vegye ki a sütőkosarat az elkészült étellel együtt.

→ **Ábra 21**

3. Azokat az ételeket, amelyeknél nem keletkezett felesleges zsír, öntse ki a sütőkosárból vagy vegye ki egy főzőeszköz segítségével, pl. a hasáburgonyát.

→ **Ábra 22**

4. Azokat az ételeket, amelyeknél felesleges zsír vagy folyadék keletkezett, vegye ki a sütőkosárból főzőeszköz segítségével, pl. márványos hús vagy magas nedvességtartalmú zöldségek. Ha nem szeretné, hogy a folyadék kifolyjon a sütőkosár nyílásaiból, ne döntse meg a kosarat.

→ **Ábra 23**

A sütőkosárban lévő forró zsírt vagy folyadékot hagyja először kihűlni, majd óvatosan öntse ki.

### MATCH funkció

Használja a **MATCH** funkciót, hogy mindkét sütőkosarat ugyanazokkal a beállításokkal használhassa, pl. ugyanazon étel nagyobb mennyiségének elkészítéséhez.

### A MATCH funkció használata

1. Helyezze az ételeket mindkét sütőkosárba, és tolja be teljesen a kosarakat a bekapcsolt készülékbe.
2. A **MATCH** funkció **■** bekapcsolása.
3. Válasszon egy programot, szükség esetén állítsa be az értékeket, és indítsa el az ételkészítést a **▶▶ Indítás/Szünet** gombbal.
- ✓ Mindkét kijelző felváltva mutatja a hőmérséklet és a hátralévő elkészítési idő azonos értékeit.
- ✓ Amikor az ételkészítés befejeződött, mindkét kijelzőn az **End** gomb villog, és egy hangjelzés hallatszik.

### Megjegyzések

- Ha a **MATCH** funkció **■** aktiválva van, miután egy sütőkosárhoz már ki van választva és be van állítva egy program, akkor a beállítások átkerülnek a második sütőkosárra is.
- Ha a főzés során egyetlen kosár hőmérsékletét vagy főzési idejét módosítja, akkor a **MATCH** funkció leáll. A további ételkészítés mindegyik kosár esetében egyedileg zajlik.

### SYNC funkció

Használja a **SYNC** funkciót a két kosár főzési idejének összehangolásához. Különböző ételek egyszerűre készülnek el.

### A SYNC funkció használata

1. Helyezze az ételeket mindkét sütőkosárba, és tolja be teljesen a kosarakat a bekapcsolt készülékbe.
2. Válassza ki az első sütőkosarat a kezelőfelületen, pl. az alsó kosarat **■**.
3. Válasszon egy programot az első sütőkosárhoz, és ha szükséges módosítsa az értékeket.
4. Válassza ki a második sütőkosarat a kezelőfelületen, pl. a felső kosarat **■**.
5. Válasszon egy programot a második sütőkosárhoz, és ha szükséges módosítsa az értékeket.
6. Aktiválja a **SYNC** funkció **SYNC** szimbólumát, és indítsa el az ételkészítést a **▶▶ Indítás/Szünet** gombbal.
- ✓ A hosszabb főzési idővel rendelkező sütőkosár kijelzője felváltva jelzi a hőmérséklet és a hátralévő elkészítési idő.
- ✓ A rövidebb főzési idővel rendelkező sütőkosár kijelzője felváltva jelzi a hőmérsékletet és a **Hold** funkciót. Az ételkészítés még szüneteltetve van.
- ✓ Ha mindkét kosárnál ugyanaz a fennmaradó idő, akkor a szüneteltetett kosárban kezdődik el a főzés.
- ✓ Amikor az ételkészítés befejeződött, mindkét kijelzőn az **End** gomb villog, és egy hangjelzés hallatszik.

**Megjegyzés:** Ha aktivált **SYNC** funkció esetén mindkét sütőkosár esetében ugyanaz a fennmaradó ételkészítési idő jelenik meg, majd az egyik kosár esetében a főzési idő megváltozik, a **SYNC** funkció leáll.

### Személyre szabott MyFry program

Használja a **MyFry** programot személyes beállításai mentéséhez és előhívásához. Az beállításokat külön is elmentheti az alsó kosárhoz **■**, a felső kosárhoz **■** és a **MATCH** **■** funkcióhoz.

### MyFry beállítása

**Megjegyzés:** Amikor a **MyFry** programot először állítja be, nincsenek előre beállított értékek. Amikor a **MyFry** programot testre szabja, a legutoljára elmentett értékek jelennek meg.

1. Válassza ki a **MATCH** **■** funkciót vagy egy sütőkosarat a kezelőfelületen, pl. az alsó kosarat **■**.
- ✓ Az alsó sütőkosár szimbóluma villog, és a programszimbólumok világítanak.
2. Nyomja meg a **☆ MyFry** gombot.
3. A **TEMP** — vagy a **+** gombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet és a **TIME** — vagy a **+** gombbal a kívánt főzési időt.
4. Az értékek mentéséhez, tartsa lenyomva a **☆ MyFry** gombot legalább 2 másodpercig, amíg hangjelzés nem hallatszik.

### MyFry használata

1. Válassza ki a felső sütőkosarat **■**, az alsó sütőkosarat **■** vagy a **MATCH** **■** funkciót.
- ✓ A kiválasztott szimbólum villog, és a programszimbólumok világítanak.

2. Nyomja meg a ☆ **MyFry** gombot.

- ✓ A kijelző felváltva mutatja a hőmérséklet és főzési idő elmentett értékeit.

3. Az ételkészítést indítsa a ▷|| **Indítás/Szünet** érintőgombbal.

## Kiegészítő funkciók

Itt találja a kiegészítő funkciók áttekintését.



| Funkció  | Kivétel  |
|--|--|
| Értékek gyorsabb módosítása                              | Tartsa lenyomva a — vagy a + gombot.   |
| Ételkészítés az összes sütőkosárban megszakítva          | Nyomja meg a Ⓛ <b>Be/ki</b> gombot.  |
| Ételkészítés egy sütőkosárban megszakítva                | Tartsa lenyomva a 🟩 vagy a 🟨 gombot, amíg a megfelelő kijelző már nem jelenít meg értékeket.   |
| Sütőkosár-választás megszakítása                         | Tartsa lenyomva a villogó kosárszimbólumot addig, amíg a hozzátartozó kijelző már nem jelenik meg érték.   |
| Hőmérséklet és főzési idő módosítása ételkészítés közben | Ha csak egy kosár aktív, az értékek közvetlenül módosíthatók a — vagy a + szimbólummal.<br>Ha mindkét sütőkosár aktív, először nyomja meg a kívánt kosár szimbólumát, majd állítsa be az értékeket.  |
| Ételkészítés szüneteltetése                              | Ha csak egy sütőkosár aktív, vagy ha mindkét sütőkosár ételkészítését szüneteltetni szeretné, nyomja meg a ▷   <b>Indítás/Szünet</b> gombot.<br>Ha csak egyik sütőkosár ételkészítését szeretné szüneteltetni, nyomja meg először a kívánt sütőkosár szimbólumát, majd a ▷   <b>Indítás/Szünet</b> gombot.<br>A szüneteltetett ételkészítés folytatásához, nyomja meg újra a ▷   <b>Indítás/Szünet</b> gombot. |
| A <b>SYNC</b> funkció kikapcsolása                       | Nyomja meg a <sup>SYNC TIME</sup> <b>SYNC</b> gombot. A szüneteltetett sütőkosár ételkészítése elindul, és az ételkészítés minden kosár esetében külön-külön zajlik.   |

## Alkalmazási példák

Készüléke 9 különböző, előre beállított programot kínál. Válassza ki az ételnek megfelelő programot.

**Megjegyzés:** A megadott értékek javaslatok. Mivel az ételek eredete, mérete, formája, állapota és márkája különbözik, az optimális beállítás az Ön ételéhez eltérhet a megadott értékektől.

| Élelmiszer                                   | Alapbeállítás                        | Megjegyzések   |
|--|--------------------------------------|--|
| Fagyasztott hasábburgonya, 10 x 10 mm, 500 g | 🍔 Hasábburgonya<br>180 °C<br>20 perc | Amikor a <b>SHAKE</b> világít, rázza meg vagy fordítsa meg az ételt  |
| Csirke felsőcomb, 6 darabonként 125 g        | 🍗 Szárnyasok<br>200 °C<br>23 perc    | Amikor a <b>SHAKE</b> világít, rázza meg vagy fordítsa meg az ételt  |
| Marhasült, 2 darab, kb. 3 cm vastag          | 🍖 Piritás<br>230 °C<br>16 perc       | Amikor a <b>SHAKE</b> világít, rázza meg vagy fordítsa meg az ételt  |
| Lazacfilé, 2 darabonként 150 g               | 🐟 Hal<br>160 °C<br>11 perc           |  |
| Grillezett zöldség, 500 g                    | 🥬 Zöldségek<br>180 °C<br>16 perc     | Vágja a zöldségeket nagyobb darabokra, és keverje össze max. 1 evőkanál olajjal<br>Amikor a <b>SHAKE</b> világít, rázza meg vagy fordítsa meg az ételt |
| Kis sütemények vagy muffinok, 9 darab        | 🍞 Aprósütemény<br>140 °C<br>15 perc  |  |
| Fagyasztott élelmiszerek kiolvasztása        | ❄️ Felolvasztás<br>40 °C             |  |

| Élelmiszer                      | Alapbeállítás  | Megjegyzések  |
|---------------------------------|--|---|
|                                 | 40 perc  |   |
| Az elkészült étel felmelegítése |  Felmelegítés<br>150 °C<br>5 perc   | Ahhoz, hogy az étel ropogós legyen, 150 °C feletti hőmérsékletet állítson be. |
| Főtt ételek melegen tartása     |  Melegen tartás<br>80 °C<br>30 perc |   |

### Tipppek

- Ha az étel mérete eltér a táblázatban megadott adatoktól, rövidítse le vagy hosszabbítsa meg az elkészítési időt.
- Ha az étel nem készült el a kiválasztott főzési idő alatt, hosszabbítsa meg az elkészítés idejét vagy növelje a hőmérsékletet.
- Az egyenletes sülés érdekében rázza meg vagy fordítsa meg az ételt, ha a **SHAKE** villog.
- Ha az ételek nem lesznek elég ropogósak, akkor elkészítés előtt kenje be egy kevés olajjal, pl. egy ecsettel vagy olajszerűvel. A felesleges olajat csöpögtesse le vagy törölje le.

### A tisztítás áttekintése

Használat után azonnal tisztítsa meg az összes alkatrészt, hogy az ételmaradványok ne száradjanak rájuk.

- Ne használjon alkoholt vagy denaturált szeszt tartalmazó tisztítószeret.
- Ne használjon éles, hegyes vagy fémből készült tárgyat.
- Ne használjon dörzsölő kendőt vagy súrolószeret.

### Zavarok elhárítása

| Hiba   | Ok és hibaelhárítás   |
|--|---|
| A készülék nem működik.  | A készülék nem kap áramot.<br>▶ Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e áramot.  |
| Az ételkészítés nem indul el vagy nem folytatódik, valamint a <b>▶ Indítás/Szünet</b> nem jelenik meg a kezelőfelületen. | A sütőkosár nincs megfelelően behelyezve a készülékbe.<br>▶ Tolja be teljesen a sütőkosarat a készülékbe. A sütőkosár nem állhat ki a házból.   |
| A sütőkosarat nem lehet teljesen betolni a készülékbe.   | Élelmiszerek vagy tárgyak a sütőtérben.<br>▶ Távolítsa el az élelmiszert vagy a tárgyakat a sütőtérből. Étélkészítés közben az étel vagy a tárgyak felforrósodnak a sütőtérben. Használjon hőálló főzőeszközt, és körültekintően járjon el.   |
| A kijelzőn megjelenik egy hibakód, pl. <b>Ex</b> .   | Az elektronika hibát észlelt.<br><b>1.</b> Húzza ki a hálózati dugaszt.<br><b>2.</b> Dugja be újra a hálózati csatlakozódugót.<br><b>3.</b> Ha az üzemzavar továbbra is fennáll, hívja a vevőszolgálatot.<br>→ <i>"Vevőszolgálat", Oldal 14</i>   |
| Fehér füst szivárog a készülékből.   | A sütőkosárba vagy a sütőtérbe lecsöpögött zsír és zsírmaradék melegítéskor fehér füstöt képeznek.<br>▶ Minden használat után alaposan tisztítsa meg a sütőkosarat, rácsot és sütőtérrel, hogy eltávolítsa a zsírmaradékot.<br><b>Megjegyzés:</b> A zsírmaradék miatt keletkező fehér füst nem befolyásolja a sütési eredményt vagy a készülék állapotát. |

- A kezelőmezőt és a kijelzőt kizárólag mikroszálas törülköendővel tisztítsa.

Tisztítsa meg az egyes alkatrészeket a táblázatban leírtaknak megfelelően.

→ **Ábra 24**

### A gép és az alkatrészek tisztítása

- Tisztítsa meg az alapgépet nedves ruhával, majd törölje szárazra.
- Szükség esetén a sütőtérrel tisztítsa meg meleg vízzel és egy puha kendővel vagy szivaccsal.
- A fűtőelem burkolatán lévő ételmaradékot egy puha kefével távolítsa el.
- Távolítsa el a felesleges zsírt és olajat a sütőkosárból.
- Makacs zsírfoltok esetén előzetesen öntsön kevés meleg vizet és pár csepp mosogatószeret a sütőkosárba, és hagyja hatni.
- A sütőkosarakat és a rácsokat mosogatószeres vízzel és puha ruhával vagy szivaccsal tisztítsa meg, vagy helyezze mosogatógépbe.

---

**Hiba**

A magas víztartalmú ételek főzése után víz gyűlik össze a sütőtérben.

---

**Ok és hibaelhárítás**

Fizikai folyamatok miatt kondenzvíz keletkezik.

► Miután a készülék megfelelően lehűlt, törölje szárazra egy törölkendővel.

**Megjegyzés:** A kondenzvíz képződése ártalmatlan és normális jelenség.

---

## A régi készülék ártalmatlanítása

► Környezetkímélő módon ártalmatlanítsa a készüléket.

Az aktuális ártalmatlanítási lehetőségekről a szakkereskedőnél, ill. a települési közigazgatásnál vagy önkormányzatnál tájékozódhat.



Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelő jelölést kapott.

Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

## Vevőszolgálat

A(z) (EU) 2023/826 rendelet szerinti információkat online a [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) címen, készüléke termékoldalán és szervizoldalán a használati útmutatók és kiegészítő dokumentumok között találja.





## Köszönjük, hogy Bosch háztartási készüléket vásárolt!

Regisztrálja most készülékét a MyBosch online felületen, és élvezze az alábbi előnyöket:

- Szakértői javaslatok és tippek a készülékéhez
- Opciók garanciahosszabbításához
- Kedvezmények tartozékokra és pótalkatrészekre
- Digitális használati utasítás és az összes készülékadat kéznél van
- Könnyű hozzáférés a Bosch háztartási készülékek vevőszolgálatához

Ingyenes és egyszerű regisztráció - mobiltelefonon is:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Segítségre van szüksége? Itt megtalálja.

Szakértői tanácsadás a(z) Bosch háztartási készülékeivel kapcsolatban, támogatás problémák esetén vagy a(z) Bosch-szakértők által végzett javítás.

Tudjon meg mindent a sokféle lehetőségről, hogy a(z) Bosch Önt hogyan tudja támogatni:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Az összes ország elérhetősége a mellékelt szolgáltatásjegyzékben található.

### **BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**8001384224** (060602)

hu